

cerruti baleri

milano, aprile 2012

cartella stampa fuorisalone 2012

http://ftp.cerrutibaleri.com/cerrutibaleri/cb_201204_fuorisalone_press_kit.zip

baleri italia spa

milano

8, via felice cavallotti

20122 milano

t +39 02 76023954

f +39 02 76023738

bergamo

19, via tonale

24061 albano s.alessandro

t +39 035 584811

f +39 035 584899

info@cerrutibaleri.com

www.cerrutibaleri.com

c.f. 01258820164

p.iva 11579020154

Per il fuorisalone 2012 cerruti baleri presenta "modelli abitativi", un allestimento che trasforma lo showroom di via cavallotti in un edificio ideale suddiviso in quattro interni tematici, ognuno interpretazione reale o sognante di uno specifico contesto abitativo.

L'allestimento combina novità della collezione e delle edizioni cerruti baleri, così come prodotti di altre aziende con cui l'azienda condivide sinergie e simpatie.

l'atelier creativo | maurizio galante + tal lancman

I designers trasformano la vetrina in un atelier ideale, dove i prodotti disegnati per cerruti baleri si combinano a pezzi progettati per altre aziende e a oggetti personali, raccontando la poliedricità della loro attività creativa in un ambiente che ne è lo specchio.

Tra le novità 2012, due nuove stampe per i pouf *tattoo*, la versione a due posti di *louis xv goes to sparta*, la sedia *luigina*, il paravento *wow* e il *collector's cabinet*, contenitore dedicato ai collezionisti in limited edition. Tutti firmati da Maurizio Galante + Tal Lancman.

partners per l'atelier creativo

- Opinion Ciatti per la credenza *waves* di Maurizio Galante + Tal Lancman

- Tai Ping per il tappeto *grande antico* di Maurizio Galante + Tal Lancman

- Veronese per i lampadari *coral* e *anemone* di Maurizio Galante + Tal Lancman

l'ufficio | cerruti baleri

Al mezzanino: l'ufficio visto da cerruti baleri, spazio reale, funzionale e funzionante, realizzato con prodotti della collezione dove parte del team lavora quotidianamente.

Novità per il 2012: la seduta *droplet* di Leonardo Perugi (sorella minore di drop presentato nel 2010) e la sedia *juliette fluo*, in limited edition, realizzata in occasione del 25° anniversario del best-seller di Hannes Wettstein.

partners per l'ufficio

- Caoscreo per il fermalibri/rationelle *dividendo* di Benedetto Quaquaro, (prodotto anche in versione speciale per cerruti baleri) e per le lampade *square small* e *square medium* di Enrico Cesana

l'appartamento | maison martin margiela

Maison Martin Margiela trasforma l'intero piano inferiore in un temporary apartment milanese, "cher voisins", diviso in quattro ambienti principali ricchi di suggestioni teatrali. Gli arredi combinano tutti i pezzi disegnati dalla maison dal 2010 a oggi con i classici della collezione cerruti baleri.

Novità di Maison Martin Margiela per il 2012: l'armoire *lolo*, la testiera *telo*, il tavolino da letto *lazy*, la scrivania da letto *easy* e il paravento *mademoiselle*.

cerruti baleri

milano, aprile 2012

cartella stampa fuorisalone 2012

http://ftp.cerrutibaleri.com/cerrutibaleri/cb_201204_fuorisalone_press_kit.zip

partners per l'appartamento

- Galerie B per i tappeti di Maison Martin Margiela
- L' Atelier d' Exercices per gli "oggetti bianchi" di Maison Martin Margiela
- Pop Corn per le lampade a bottiglia di Maison Martin Margiela
- Quaquaro Antichità per le appliques

la cantina | cerruti baleri

Spazio di accoglienza articolato in tre ambienti: all'ingresso un piccolo ambiente per bambini, poi una biblioteca per leggere e rilassarsi e infine una zona per bere e mangiare.

Come novità per il 2012 il divano *gran milano*, disegnato da un anonimo del XX secolo e gli sgabelli *juliette fluo*, in limited edition.

partners per la cantina

- Boffi per i lampadari *danae* di Maurizio Galante + Tal Lancman
- Opinion Ciatti per la cucina *axis* di Marco Duina e Bruno Pozzi
- Planium per *invisible*, sistema di pavimentazione innovativa per l'architettura e il contract, con piastrelle in acciaio autopusanti

Testo, foto still life dei prodotti nuovi con relative schede tecniche e foto dell'allestimento scaricabili dall'ftp: http://ftp.cerrutibaleri.com/cerrutibaleri/cb_201204_fuorisalone_press_kit.zip

Per il progetto di identità visiva e comunicazione: Daniela Rossi e Dario Serio, con Beatrice Arenella per le fotografie della fase di montaggio e della festa (su polaroid in distribuzione).

Per le fotografie di allestimento (nella cartella stampa con link ftp + su polaroid in distribuzione): Andrea Martiradonna.

Per le fotografie still life dei prodotti nuovi (nella cartella stampa con link ftp): Ezio Manciuca.

cerruti baleri | 8, via felice cavallotti | 20122 milano

17 - 22 aprile 2012 | 10.00 - 21.00

press preview lunedì 16 aprile | 12.00 - 18.00

cocktail | martedì 17 aprile dalle 19.00

press@cerrutibaleri.com

t + 39 02 76023954

cerruti baleri

milano, april 2012

fuorisalone 2012 press kit

http://ftp.cerrutibaleri.com/cerrutibaleri/cb_201204_fuorisalone_press_kit.zip

baleri italia spa

milano

8, via felice cavallotti

20122 milano

t +39 02 76023954

f +39 02 76023738

bergamo

19, via tonale

24061 albano s.alessandro

t +39 035 584811

f +39 035 584899

info@cerrutibaleri.com

www.cerrutibaleri.com

c.f. 01258820164

p.iva 11579020154

For the 2012 fuorisalone cerruti baleri presents "housing models", an installation that transforms the space of our via cavallotti showroom into an ideal building, divided in turn into four thematic interiors. Each one is the interpretation – realistic or dreamy – of a specific living environment. The installation integrates the new collezione and edizioni lines products, as well as products from other synergic brands.

the creative atelier | maurizio galante + tal lancman

The designers transform the window area into an ideal atelier where the pieces they designed for cerruti baleri live side-by-side with those produced by other companies and with their personal objects, thus describing their multi-faceted creative process through an interior that is the ultimate result of the process itself.

Among the new products for 2012: two new prints for the *tattoo* poufs, the two-seater version of *louis xv goes to sparta*, the *luigina* chair, the *wow* screen, and the *collector's cabinet*, a limited edition display container. All designed by Maurizio Galante + Tal Lancman.

partners per the creative atelier

- Opinion Ciatti for the *waves* cabinet by Maurizio Galante + Tal Lancman
- Tai Ping for the *grande antico* carpet by Maurizio Galante + Tal Lancman
- Veronese for the *coral* and *anemone* lamps by Maurizio Galante + Tal Lancman

the office | cerruti baleri

In the mezzanine is the office as interpreted by cerruti baleri. It is a true functional and functioning work-space, furnished with products from the collezione line, where part of the team works daily.

New products for 2012: *droplet* (younger sibling of drop, presented in 2010) by Leonardo Perugi and *fluo juliette*, produced in limited edition for the 25th anniversary of Hannes Wettstein's best-seller.

partners for the office

- Caoscreo for the *dividendo* bookholder by Benedetto Quaquaro, (also produced in a special version for cerruti baleri) and the *square small + square medium* lamps by Enrico Cesana

the apartment | maison martin margiela

Maison Martin Margiela transforms the lower floor into a temporary apartment divided into four main rooms characterized by numerous theatrical details, "cher voisins". The furnishing combines all the pieces designed by the maison since 2010 with other classics from the cerruti baleri collezione line.

Maison Martin Margiela news for 2012: the *lolo* armoire, the *telo* headboard, the *lazy* bed-table, the *easy* bed-desk and the *mademoiselle* screen.

cerruti baleri

milano, aprile 2012

cartella stampa fuorisalone 2012

http://ftp.cerrutibaleri.com/cerrutibaleri/cb_201204_fuorisalone_press_kit.zip

partners for the apartment

- Galerie B for the carpets by Maison Martin Margiela
- L' Atelier d' Exercices for the "white objects" by Maison Martin Margiela
- Pop Corn for the lamp bottles by Maison Martin Margiela
- Quaquaro Antichità for the appliques lamps

the canteen | cerruti baleri

A welcoming space made-up of three areas: at the entrance a small space for children, then a library to read and relax and a canteen to eat and drink.

New products for 2012: the new *gran milano* sofa designed by an anonymous XX century author and the *fluo juliette* bar stool, in limited edition.

partners for the canteen

- Boffi for the *danae* lamps by Maurizio Galante + Tal Lancman
- Opinion Ciatti for the *axis* kitchen by Marco Duina and Bruno Pozzi
- Planium for the *invisible*, innovative floor systems for architecture and contract, with steel loose-laying tiles

Text, still life pictures of the new products with their technical data sheets and installation pictures available with ftp download: http://ftp.cerrutibaleri.com/cerrutibaleri/cb_201204_fuorisalone_press_kit.zip

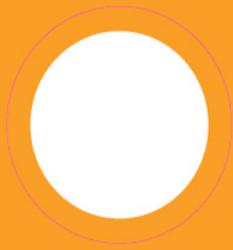
For the visual identity and communication project: Daniela Rossi and Dario Serio, with Beatrice Arenella for the pictures of the backstage and the party (on the polaroids in the showroom).

For the pictures of the installation (in the press kit with ftp link + on the polaroids in the showroom): Andrea Martiradonna.

For the new products' still life pictures (in the press kit with ftp link): Ezio Manciuca.

cerruti baleri | 8, via felice cavallotti | 20122 milano
april 17 - 22, 2012 | 10.00 am - 9.00 pm
press preview monday april 16 | 12.00 pm - 6.00 pm
cocktail | tuesday april 17, from 7.00 pm

press@cerrutibaleri.com
t + 39 02 76023954



milanoⁿ
via tortona 35
tel: +39024898861
fax: +3902489886489
info.nhow@nh-hotels.com
www.nhow-hotels.com

nhow
by NH HOTELES

NaturAllyⁿ

FUORI SALONE 2012

NHOW HOTEL MILANO PRESENTA:
“NaturAlly Nhow”

**Tra arte e design: sostenibilità ed eccellenza
progettuale al nhow hotel di Milano per il Salone del
Mobile 2012.**

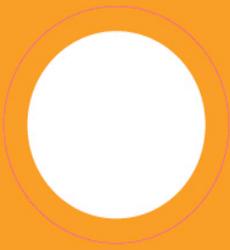
FUORI SALONE 2012 – 17/22 Aprile
Nhow Milano - Via Tortona 35

Il **nhow hotel di Milano**, fiore all'occhiello della catena **NH Hoteles**, ospita anche quest'anno in occasione del **Salone Internazionale del Mobile** dal 17 al 22 Aprile 2012, un'esposizione suggestiva in grado di celebrare ancora una volta Milano come capitale internazionale del design e della moda, trasformandosi in fulcro espositivo e creativo del **Fuori Salone 2012**.

“NaturAlly Nhow”, una selezione di designer e aziende la cui creatività risponde in maniera differente al contesto culturale ed economico attuale. Un viaggio che racchiude un tema centrale, un aspetto fondamentale del nostro tempo, per riassumere un messaggio di design rivolto all'ambiente e all'ecosostenibilità nel rispetto del nostro pianeta, ma senza dimenticare l'eccellenza e la qualità progettuale e produttiva.

Primo hotel di design che si trasforma in una meravigliosa galleria d'arte, **nhow Milano** cambia i suoi spazi per l'evento design 2012, modulandoli in una vera e propria mostra contemporanea, che ospiterà collettive, nuovi marchi, collezioni di giovani e designer già affermati e artisti indipendenti. Un concept innovativo che riassume un messaggio in equilibrio tra “sostegno al talento” e consacrazione dei più famosi artisti-designer sulla scena internazionale.

Una **mostra che diventa esperienza**, attraverso i quattro piani del **nhow hotel**, tutti protagonisti dell'esposizione dedicata al **Salone del Mobile 2012**. Creatività e proposte innovative per un'anima cosmopolita, il tutto legato da un filo green di rispetto ambientale e sguardo sostenibile.



milanoⁿ
via tortona 35
tel: +39024898861
fax: +3902489886489
info.nhow@nh-hotels.com
www.nhow-hotels.com

nhow
by NH HOTELES

NaturAllyⁿ

nhow Milano – Fuori Salone 2012

Suggerimenti di design.

NHOW HOTEL GROUND FLOOR:

Design of Mind, un progetto realizzato dagli studenti di Brera all'interno del tunnel del nhow Hotel. Una mostra/allestimento composta da una sola struttura portante in legno, rivestita da reti bianche. Un'atmosfera fiabesca, che farà da scatola-contenitore per oggetti realizzati da giovani designer emergenti. Un tunnel suggestivo e colorato anche da video di giovani artisti.

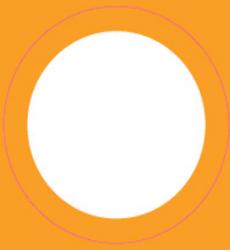
Design of Love. Amore per la contaminazione e l'innovazione, con prodotti interamente realizzati in plastica, ispirati al passato e proiettati nel futuro. **Design of Love** è una linea di arredamento completa, di cui fanno parte, oltre alla poltrona Queen of Love, anche il pouf Little Prince of Love, il vaso/portaggiaccio Pot of Love, la poltroncina Little Queen of Love, il tavolino Duke of Love, la sedia Princess of Love, il cubo Joker of Love e la cornice Frame of Love.

Terenzi S.r.l., specializzata nella lavorazione e nello studio delle applicazioni dei metalli per collezioni indoor e outdoor, dal design 100% italiano di alta qualità, presenta i due brand **Caoscreo** e **Origami Steel**. I loro prodotti, tutti in metallo, sono sostenibili sia per riciclabilità, che per l'ottimizzazione e innovazione dei processi di industrializzazione.

Ecosostenibilità e approccio etico al progetto e al prodotto sono anche le basi da cui nasce la collaborazione tra **HauteMaterial** e **GlocalDesign**, un incontro che mette insieme tecnologie d'avanguardia e sapienza artigianale. Il risultato sono dei pezzi unici in cui al legno antico -materia viva, ricca di storia ed emozioni- di HauteMaterial, si unisce l'acciaio a specchio -etereo e concreto- di GlocalDesign.

Campania Design Industry presenta 5 nuovi marchi di edizione e produzione presenti sul territorio Campano: Catalano Design Lab, Esprimodesign, Join-lamp.com, Puntolargo e Raro Design, accomunati dall'idea di pensare all'oggetto di design puntando su un alto grado di qualità e tracciabilità del prodotto Made in Italy.

Grande attenzione alla produzione e al dettaglio è anche quella che si trova nelle collezioni di **Fanstudio**, una giovane realtà spagnola guidata dalla direzione artistica e ispirazione di Jorge Goval. Ciò che rende Fanstudio più vicino a un piccolo laboratorio che a un'azienda di design è la totale libertà, senza limiti, che viene data ai designer per realizzare i loro pezzi -tavoli, sedute, sofà, letti- tutti numerati in serie limitate. Ci sono anche i designer indipendenti che realizzano pezzi unici, lavorati a mano, in cui si fondono arte e design.



milanoⁿ

via tortona 35
tel: +39024898861
fax: +3902489886489
info.nhow@nh-hotels.com
www.nhow-hotels.com

nhow
by NH HOTELES

NaturAllyⁿ

Vittorio Fuiano, eclettico designer barese, unisce nelle sue poltrone interamente dipinte a mano ispirazione artistica e l'esperienza familiare nel settore dell'arredamento.

Raffaele Iannello, anche quest'anno al nhow hotel, esporrà oltre alle sue celebri linee "Voodoo/TheEX" e "Five Finger Fillet", realizzate sotto il marchio RICSB (Raffaele Iannello Creative Soul Brand), nuove autoproduzioni, rigorosamente fatte a mano in Italia e firmate Raffaele Iannello Limited Editions, tra cui il ventilatore da soffitto "Upside Down" e la linea di specchi "Magic Mirror".

Aspin (Azienda Speciale della Camera di Commercio di Frosinone per l'Internazionalizzazione delle imprese del territorio provinciale) organizzerà per le aziende della provincia di Frosinone un'area di circa 260 mq interamente dedicata al design ed alle innovazioni dell'Abitare e dell'Arredo Urbano.

Passato e presente si incontrano poi in **Dutch Originals**, azienda olandese fondata nel 1791 e oggi guidata dalla direzione artistica di Richard Hutten, che unisce tradizione e modernità presentando la serie di sedute "Gispens today" ispirate al modello classico originale.

NHOW HOTEL 1 FLOOR

E' alla sua terza edizione la mostra collettiva di eco design "**IOriciclo TURicicli**", ideata dal duo Misuraca Sammarro, e si intitola quest'anno "**C'e la crisi? C'è il design!**". Il tema nasce dalla considerazione che i momenti critici sono di frequente quelli più favorevoli ai progetti impensabili in altri contesti.

I designer e architetti selezionati sono testimoni creativi di una volontà progettuale, vitale e sostenibile attraverso le incertezze della crisi contemporanea.

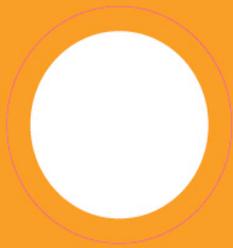
Piena libertà di progettazione si ritrova in **Guglielmetto fratelli multipli - experience** che propone a designer, artigiani ed artisti che hanno segnato gli anni '60 e '70 un *think tank* di alta specializzazione votato all'art design.

Un laboratorio di idee e libertà di pensiero svincolato da teorie di marketing e di prodotto per sperimentare come il tempo trascorso e le carriere abbiano rafforzato e reso ancor più vitale e anticonvenzionale la vena creativa.

Giacomo Fava invece si ispira per le sue sedute ad una iconografia tratta dal mondo della moda, del cinema e dell'arte, che interpretata attraverso l'alluminio riciclato proveniente dal recupero degli imballaggi per uso domestico.

NHOW HOTEL 2 FLOOR

Design for Love. Amore per la contaminazione e l'innovazione, con prodotti interamente realizzati in plastica, ispirati al passato e proiettati nel futuro.



milanoⁿ
via tortona 35
tel: +39024898861
fax: +3902489886489
info.nhow@nh-hotels.com
www.nhow-hotels.com

nhow
by NH HOTELES

NaturAllyⁿ

NHOW HOTEL 3 FLOOR

Tra arte e design le opere a specchio in acciaio Ni/Cr di **Daniele Basso**, realizzate da GlocalDesign, raccontano storie di cui noi tutti siamo protagonisti, riflessi reali e riflessioni fantastiche sul futuro e sulla forza dei nostri sogni.

NHOW HOTEL 4 FLOOR

Pinuccio DeRosas utilizza bottoni e gemme di vetro nei suoi pezzi unici che richiamano ai pittori divisionisti.

Caoscreo e **Origami Steel**, prodotti, tutti in metallo, sostenibili sia per riciclabilità, che per l'ottimizzazione e innovazione dei processi di industrializzazione.

GLI EVENTI NHOW HOTEL – FUORI SALONE 2012

Gugliermetto fratelli multipli – experience.

Conferenza stampa **nhow suite** lunedì 16 aprile alle ore 12:00.

Storia di un'opera d'arte. Direttamente ispirato alle opere di Diego Gugliermetto. Una performance di light painting e danza che avrà luogo all'interno dell'allestimento di Gugliermetto il 19 aprile dalle 18 alle 20:15 (aperta al pubblico)

Nhow hotel Milano è una nuova formula di hotel di design che si trasforma in galleria d'arte e spazio esperienziale, secondo un nuovo concetto di contemporaneità e lifestyle italiano. Fulcro d'arte, design e moda è situato nel nuovo polo milanese della creatività, in via Tortona 35. Nhow Hotel nasce dall'esperienza di NH Hoteles e supera l'immaginario, proponendo una struttura in continuo mutamento e interazione, coniugando confort e minimalismo, tendenze e architettura contemporanea.

UFFICIO STAMPA NHOW HOTEL MILANO

ESPRESSO CS - Viviana Marino

viviana.marino@espressocs.com

T.0392720311 – M.392.9814939

nhow hotel

Via Tortona 35

20144 Milano

Tel.: +39-02-4898861

E-mail: escanta@gmail.com